



ATVYKSTAMOJO TURIZMO STATISTINIO TYRIMO ANKETA TUR-04 (KETVIRTINĖ)

Apklauso data

Anketos nr.

Apklauso vieta

Klausėjo vardas, pavardė

Lietuvos statistikos departamentas garantuoja gautų
statistinių duomenų konfidencialumą

Informacija apie asmens duomenų apsaugą skelbiama
stat.gov.lt/asmens-duomenų-apsauga

INFORMACIJA APIE RESPONDENTĄ

1. Jūsų lytis:

Vyras..... ☐ 1
Moteris..... ☐ 2

2. Jūsų amžius:

15–24..... ☐ 1 45–54..... ☐ 4
25–34..... ☐ 2 55–64..... ☐ 5
35–44..... ☐ 3 ≥ 65..... ☐ 6

3. Jūsų nuolatinė gyvenamoji šalis:

Pavadinimas

Kodas

4. Ar nakvojote Lietuvoje?

Ne..... ☐ 1 ⇒ I
Taip..... ☐ 2 ⇒ II

I SKYRIUS VIENADIENĖ KELIONĖ

1.1. Koks pagrindinis Jūsų kelionės tikslas?

(pažymėkite tik vieną atsakymą)

Laisvalaikis, poilsis..... ☐ 1
Verslas, profesiniai interesai..... ☐ 2
Draugų ir giminių lankymas..... ☐ 3
Sveikatinimo tikslai..... ☐ 4
Apsipirkti..... ☐ 5
Apmokamas darbas..... ☐ 6
Kita..... ☐ 7

1.2. Kokia pagrindinė transporto priemonė keliavote?

(pažymėkite tik vieną atsakymą)

Lengvasis automobilis..... ☐ 1
Maršrutinis autobusas..... ☐ 2
Turistinis, užsakomasis autobusas..... ☐ 3
Traukinys..... ☐ 4
Lėktuvas..... ☐ 5
Laivas, keltas..... ☐ 6
Kita..... ☐ 7

1.3. Kiek laiko buvote Lietuvoje? val.

1.4. Ar pirmą kartą lankėtės Lietuvoje?

Taip.. ☐ 1 ⇒ 1.5. kl.

Ne.... ☐ 2 ⇒ 3. Kiek kartų lankėtės vienai dienai
Lietuvoje per praėjusius 3 mėnesius?

4. Kiek kartų lankėtės vienai dienai
Lietuvoje per praėjusius metus?

1.5. Kiek pinigų išleidote rengdamasis (-i) kelionei?

(pildykite sveikaisiais skaičiais)

Išlaidų rūšys	Suma	Valiuta	Žymėti
1. Kelionės paslaugų rinkinys.....			☐
1.1. Į kelias šalis šis kelionės paslaugų rinkinys?.....			
2. Viza.....			☐
3. Kita (poilsui, kultūrai).....			☐
4. Keliems žmonėms (įskaitant ir Jus) skirtos nurodytos išlaidos?			

1.6. Kiek pinigų išleidote Lietuvoje?

(pildykite sveikaisiais skaičiais)

Išlaidų rūšys	Suma	Valiuta	Žymėti
1. Maistas, gėrimai			
1.1. restoranuose, kavinėse, baruose ir pan. įstaigose.....			☐
1.2. parduotuvėse.....			☐
2. Transportas			
2.1. degalai.....			☐
2.2. transporto nuoma.....			☐
2.3. remontas			☐
2.4. viešasis transportas (įskaitant taksi).....			☐
3. Laisvalaikis ir kultūra			☐
4. Pirkiniai			☐
4.1. iš jų automobilis (-iai) ...			☐
5. Kita			☐
6. Iš viso.....			
7. Keliems žmonėms (įskaitant ir Jus) skirtos nurodytos išlaidos?			

II SKYRIUS

KELIONĖ SU NAKVYNE

2.1. Koks pagrindinis Jūsų kelionės tikslas?

(pažymėkite tik vieną atsakymą)

- | | |
|-------------------------------------|----------------------------|
| Laisvalaikis, poilsis..... | ☐ 1 |
| Verslas, profesiniai interesai..... | ☐ 2 |
| Draugų ir giminių lankymas..... | ☐ 3 |
| Sveikatinimo tikslai..... | ☐ 4 |
| Apsipirkti..... | ☐ 5 |
| Apmokamas darbas..... | ☐ 6 |
| Kita..... | ☐ 7 |

2.2. Kokia pagrindine transporto priemone keliavote?

(pažymėkite tik vieną atsakymą)

- Lengvasis automobilis..... ☐ 1
- Maršrutinis autobusas..... ☐ 2
- Turistinis, užsakomasis autobusas..... ☐ 3
- Traukinys..... ☐ 4
- Lėktuvas..... ☐ 5
- Laivas, keltas..... ☐ 6
- Kita..... ☐ 7

2.3. Ar pirmą kartą lankėtės Lietuvoje?

Taip...☐ 1 $\Rightarrow$ **2.4. kl.**

- Ne.....☐ 2 ➡ 3. Kiek kartų lankėtės su nakvyne Lietuvoje per praėjusius 3 mėnesius?
4. Kiek kartų lankėtės su nakvyne Lietuvoje per praėjusius metus?

2.4. Koks pagrindinis informacijos šaltinis apie Lietuvą?

(galite pažymėti kelis atsakymus)

- | | | | |
|------------------------------|----------------------------|------------------------|----------------------------|
| Kelionių organizatoriai..... | ☐ 1 | Kelionės vadovas.... | ☐ 5 |
| Reklama..... | ☐ 2 | Internetas..... | ☐ 6 |
| Draugai ar giminės.. | ☐ 3 | Ankstesnis vizitas.... | ☐ 7 |
| Verslo partneriai..... | ☐ 4 | Kita..... | ☐ 8 |

2.5. Kokias vietas Lietuvoje aplankėte šios kelionės metu? (galite pažymėti kelis atsakymus)

- | | |
|---|-----------------------------|
| Vilnių..... | ☐ 1 |
| Kauną..... | ☐ 2 |
| Klaipėdą..... | ☐ 3 |
| Palangą..... | ☐ 4 |
| Trakus..... | ☐ 5 |
| Birštoną..... | ☐ 6 |
| Druskininkus..... | ☐ 7 |
| Kuršių neriją..... | ☐ 8 |
| Alytaus / Kauno / Marijampolės apskritis..... | ☐ 9 |
| Klaipėdos / Telšių / Tauragės apskritis..... | ☐ 10 |
| Šiaulių / Panevėžio apskritis..... | ☐ 11 |
| Utenos / Vilniaus apskritis..... | ☐ 12 |

2.6. Kur ir kiek naktų Lietuvoje praleidote kelionės metu?

Vieta (miestas, rajonas)		Nakvynių skaičius	Apgyvendi- nimo tipas*
Pavadinimas	Kodas		
* Apgyvendinimo tipai:			
Viešbutis, motelis – 1	Nakvynės namai – 6		
Poilsio namai – 2	Nuoma privačiame sektoriuje – 7		
Vasaros poilsio nameliai – 3	Pas gimines, draugus – 8		
Kempingas – 4	Sanatorija ar kita sveikatinimo įstaiga – 9		
Turizmo centras – 5	Kita – 10		

2.7. Kiek pinigų išleisdote rengdamasis (-i) kelionei?

(pildykite sveikaisiais skaičiais)

Išlaidų rūšys	Suma	Valiuta	Žymėti
1. Kelionės paslaugų rinkinys.....			☐
1.1. Į kelias šalis šis kelionės paslaugų rinkinys?.....			
2. Viza.....			☐
3. Kita (poilsui, kultūrai).....			☐
4. Keliems žmonėms (įskaitant ir Jus) skirtos nurodytos išlaidos?			

2.8. Kiek pinigų išleidote Lietuvoje?

(pildykite sveikaisiais skaičiais)

Išlaidų rūšys	Suma	Valiuta	Žymėti
1. Apgyvendinimas.....			☐
2. Maistas, gėrimai			
2.1. restoranuose, kavinėse, baruose ir pan. įstaigose.....			☐
2.2. parduotuvėse.....			☐
3. Transportas			
3.1. degalai.....			☐
3.2. transporto nuoma.....			☐
3.3. remontas			☐
3.4. viešasis transportas (įskaitant taksi).....			☐
4. Laisvalaikis ir kultūra			☐
5. Pirkiniai			☐
5.1. iš jų automobilis (-iai) ...			☐
6. Kita			☐
7. Iš viso.....			
8. Keliems žmonėms (įskaitant ir Jus) skirtos nurodytos išlaidos?			

2.9. Kaip vertinate kelionę? (pažymėkite tik vieną atsakymą)

- Labai gerai..... ☐ 1 Blogai..... ☐ 4
 Gerai..... ☐ 2 Labai blogai..... ☐ 5
 Patenkinamai..... ☐ 3

Prašome nurodyti, kiek laiko skyrėte statistinio tyrimo anketos skyriui „Kelionė su nakvyne“ pildyti:

min

INFORMACIJA DĖL ATVYKSTAMOJO TURIZMO STATISTINIO TYRIMO (ANKETA TUR-04 (KETVIRTINĖ))

TEISINIS STATISTINIO TYRIMO PAGRINDAS	2005 m. sausio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 184/2005 dėl mokėjimų balanso, tarptautinės prekybos paslaugomis ir tiesioginių užsienio investicijų Bendrijos statistikos (OL 2005 L 35, p. 23), su paskutiniais pakeitimais, padarytais 2018 m. gruodžio 19 d. Komisijos deleguotu reglamentu (ES) 2019/505 (OL 2019 L 85, p. 1).
STATISTINIO TYRIMO TIKSLAS, RŪŠIS IR APIMTIS	Statistinio tyrimo tikslas – parengti ir paskelbti statistinę informaciją apie atvykstančių į Lietuvą užsieniečių, jų kelionių ir nakvynių skaičių, kelionės tikslus, naudojamas transporto priemonės, apgyvendinimo tipus ir kelionių išlaidas. Šie statistiniai duomenys reikalingi turizmo statistinei informacijai rengti ir turizmo sąskaitoms sudaryti. Atrankinis statistinis tyrimas. Tiriamasis laikotarpis – ketvirtis. Apklausa atliekama 7 dienas per ketvirtį. Apklausą atlieka klausėjai. Pasienio kontrolės punktuose, stotyse ir viešbučiuose apklausiami 15 metų ir vyresni užsieniečiai. 15–18 metų amžiaus vaikams apklausti prašoma tėvų sutikimo.
STATISTINĖS INFORMACIJOS PASKELBIMO LAIKAS IR VIETA	6 mėn. ataskaitiniams metams pasibaigus informaciniame pranešime „Atvykstamasis turizmas“; Oficialiosios statistikos portale osp.stat.gov.lt.
STATISTINIŲ DUOMENŲ PATEIKIMO PAREIGA	Lietuvos Respublikos oficialiosios statistikos įstatymo 17 straipsnio 1 punktą nustato, kad respondentai privalo Oficialiosios statistikos programai įgyvendinti teisės aktų nustatyta tvarka neatlygintinai teikti teisingus statistinius duomenis, įskaitant asmens duomenis, tarp jų ir specialių kategorijų asmens duomenis ir tokius duomenis, pagal kuriuos galimas tiesioginis ar netiesioginis atpažinimas. Respondentai fiziniai asmenys privalo teikti statistinius duomenis, įskaitant asmens duomenis, tarp jų ir specialių kategorijų asmens duomenis ir tokius duomenis, pagal kuriuos galimas tiesioginis ar netiesioginis atpažinimas, jeigu taip nustatyta Europos Sąjungos teisės aktais arba įstatymais.
STATISTINIŲ DUOMENŲ KONFIDENCIALUMAS IR ASMENS DUOMENŲ APSAUGA	Lietuvos Respublikos oficialiosios statistikos įstatymo 14 straipsnio 2 dalis: „Konfidencialūs statistiniai duomenys gali būti naudojami tik oficialiosios statistikos tikslams, išskyrus šio straipsnio 3 dalyje numatytas išimtis.“ Informacija apie asmens duomenų apsaugą skelbiama stat.gov.lt/asmens-duomenu-apsauga.

**PAAIŠKINIMAI ATVYKSTAMOJO TURIZMO STATISTINIO TYRIMO
ANKETAI TUR-04 (KETVIRTINEI) PILDYTI**

1. Lietuvos statistikos departamentas atlieka atvykstamojo turizmo ketvirtinį statistinį tyrimą. Apklaunami 15 metų ir vyresni užsieniečiai, išvykstantys iš Lietuvos. 15–18 metų amžiaus vaikams apklausti prašoma tėvų sutikimo. Apklausias tik vienas šeimos narys. Atvykstamojo turizmo statistinio tyrimo anketa TUR-04 (ketvirtinė) (toliau – anketa) yra anoniminė.

2. Neapklausiami užsieniečiai, kurie Lietuvoje dirbo, mokėsi ar (ir) buvo ilgiau nei 12 mėnesių, transporto įgulų nariai (maršrutinių ir nereguliarių reisų autobusų (mikroautobusų) vairuotojai, krovininių automobilių vairuotojai, laivus, lėktuvus, traukinius aptarnaujantis personalas ir pan.).

3. **Vienadienė kelionė** – kelionė, kurios metu lankytojas Lietuvoje neapsistoja nakvynei.

4. **Kelionė su nakvyne** – kelionė, kurios metu lankytojas Lietuvoje apsistoja bent vienai nakvynei.

5. **Kelionės paslaugų rinkinys** yra iš anksto kelionių organizatoriaus ar agentūros parengtas kelionės paslaugų rinkinys, kurį sudaro bent transporto ir apgyvendinimo paslaugos arba viena iš jų ir kitos turizmo paslaugos.

6. Nurodymai anketai pildyti:

Anketos pradžioje klausėjas įrašo apklausos datą (nurodo tikslią dieną, kada atlieka apklausą), anketos numerį (numeriai įrašomi eilės tvarka), apklausos vietą, savo vardą ir pavardę. Anketos eilės numeris kiekvieną kitą apklausos dieną įrašomas didėjančia tvarka, pvz., pirmos apklausos dienos paskutinės anketos numeris buvo 5, o kitos apklausos dienos pirmosios anketos numeris bus 6. Apačioje reikia įrašyti kiek laiko sugaišote skyriams „Vienadienė kelionė“ arba „Kelionė su nakvyne“ užpildyti.

Informacija apie respondentą	Kai užsienietis sutinka dalyvauti apklausoje, pažymima užsieniečio lytis, amžiaus grupė, nurodama užsieniečio nuolatinė gyvenamoji šalis ir pažymima nakvojo jis Lietuvoje ar ne. Jeigu kelionė buvo be nakvynės, pildomas I skyrius „Vienadienė kelionė“, jeigu kelionė su nakvyne, pildomas skyrius II skyrius „Kelionė su nakvyne“.
-------------------------------------	--

**I skyrius
Vienadienė kelionė**

1.1. Koks pagrindinis Jūsų kelionės tikslas?	Jeigu užsienietis šios kelionės metu turėjo kelis tikslus, žymimas tik vienas (pagrindinis) tikslas.
1.2. Kokia pagrindinė transporto priemonė keliavote?	Pažymima pagrindinė transporto priemonė, kuria užsienietis keliavo daugiausia.
1.3. Kiek laiko buvote Lietuvoje?	Įrašoma, kiek valandų (apytiksliai) užsienietis praleido Lietuvoje.
1.4. Ar pirmą kartą lankėtės Lietuvoje?	Jeigu užsienietis pirmą kartą lankėsi Lietuvoje pažymima ☒ 1 ir pereinama prie 1.5 klausimo. Jeigu užsienietis ne pirmą kartą lankėsi Lietuvoje pažymima ☒ 2, tokiu atveju reikia įrašyti: kiek kartų (bent apytiksliai) per praėjusius 3 mėnesius ir per praėjusius metus (paskutinius 12 mėn.) užsienietis lankėsi vienai dienai Lietuvoje.

1.5. Kiek pinigų išleisdote rengdamasis (-i) kelionei?	Įrašoma, kiek prieš kelionę, dar būdamas savo šalyje, užsienietis išleido pinigų kelionės paslaugų rinkiniui pirkti (<i>1.1. Į kelias šalis šis kelionės paslaugų rinkinys?</i> – reikia įrašyti šalių skaičių, kurias aplankė už šio kelionės paslaugų rinkinio kainą). Pinigai vizai nurodomi, jei viza reikalinga norint įvažiuoti į Lietuvą. Kita – nurodoma kokios kitos išlaidos buvo patirtos ruošiantis kelionei į Lietuvą (mokesčiams, bilietams į koncertus, renginius). Išlaidų kelionės bilietams pirkti nurodyti nereikia. Skiltyje „Valiuta“ nurodomas valiutos kodas, kuria užsienietis atsiskaitė už paslaugas ar prekes. Valiutų kodų sąrašas pateikiamas klausėjui. <i>Jeigu užsienietis negali nurodyti pinigų sumos prieš kelionę, reikia paklausti ir pažymėti, stulpelyje „Žymėti“.</i> <i>Jei pažymėjote kelionės paslaugų rinkinį, reikia nurodyti kelias šalis apima tas kelionės paslaugų rinkinys.</i> Taip pat būtina įrašyti, keliems asmenims buvo išleista nurodyta pinigų suma.
1.6. Kiek pinigų išleisdote Lietuvoje?	Įrašomi kelionėje Lietuvoje užsieniečio išleisti pinigai. Kelionės metu patirtas išlaidas reikia paskirstyti pagal išlaidų rūšis (nuo 1 iki 5 punkto pagal pirktas prekes ir paslaugas). Skiltyje „Valiuta“ nurodomas valiutos kodas, kuria užsienietis mokėjo. (Detalesnis išlaidų aprašymas pateiktas anketos 2.8 klausimo paaiškinime). <i>Jei užsienietis pasakė tik išleistus pinigus „Iš viso“, bet jų neišskirstė arba atsisakė nurodyti išlaidas, patirtas kelionės metu, būtina stulpelyje „Žymėti“ pažymėti, kam asmuo išleido pinigų.</i> Taip pat būtina įrašyti, keliems asmenims buvo išleista nurodyta pinigų suma.
II skyrius Kelionė su nakvyne	
2.1. Koks pagrindinis Jūsų kelionės tikslas?	Jeigu užsienietis šios kelionės metu turėjo kelis tikslus, žymimas <i>tik vienas</i> (pagrindinis) <i>tikslas</i> .
2.2. Kokia pagrindinė transporto priemone keliavote?	Pažymima <i>pagrindinė transporto priemonė</i> , kuria užsienietis keliavo daugiausia.
2.3. Ar pirmą kartą lankėtės Lietuvoje?	Jei užsienietis pirmą kartą lankėsi Lietuvoje pažymima ☒ 1 ir pereinama prie 2.4 klausimo. Jei užsienietis ne pirmą kartą lankėsi Lietuvoje pažymima ☒ 2, tokiu atveju reikia įrašyti: kiek kartų (bent apytiksliai) per praėjusius 3 mėnesius ir per praėjusius metus (paskutinius 12 mėn.) užsienietis lankėsi Lietuvoje.
2.4. Koks pagrindinis informacijos šaltinis apie Lietuvą?	Pažymimas informacijos šaltinis, iš kurio užsienietis sužinojo apie Lietuvą.
2.5. Kokias vietas Lietuvoje aplankėte šios kelionės metu?	Pažymimos Lietuvoje aplankytos vietos.
2.6. Kur ir kiek naktų Lietuvoje praleidote kelionės metu?	Jeigu būdamas Lietuvoje užsienietis nakvojo keliose vietose, įrašomas kiekvienos vietos pavadinimas ir kodas, toje vietoje praleistų naktų skaičius ir apgyvendinimo tipo kodas . Apgyvendinimo tipai su kodais pateikti po klausimo.

2.7. Kiek pinigų išleidote rengdamasis (-i) kelionei?	Įrašoma, kiek prieš kelionę, dar būdamas savo šalyje, užsienietis išleido pinigų kelionės paslaugų rinkiniui pirkti (<i>1.1. Į kelias šalis šis kelionės paslaugų rinkinys?</i> – reikia įrašyti šalių skaičių, kurias aplankė už šio kelionės paslaugų rinkinio kainą). Pinigai vizai nurodomi, jei viza reikalinga norint įvažiuoti į Lietuvą. Kita – nurodoma kokios kitos išlaidos buvo patirtos ruošiantis kelionei į Lietuvą (mokesčiams, bilietams į koncertus, renginius). Išlaidų kelionės bilietams pirkti nurodyti nereikia. Skiltyje „Valiuta“ nurodomas valiutos kodas, kuria užsienietis atsiskaitė už paslaugas ar prekes. Valiutų kodų sąrašas pateikiamas klausėjui. <i>Jeigu užsienietis negali nurodyti pinigų sumos prieš kelionę, reikia paklausti ir pažymėti, stulpelyje „Žymėti“. Jei pažymėjote kelionės paslaugų rinkinį, reikia nurodyti kelias šalis apima tas kelionės paslaugų rinkinys.</i> Taip pat būtina įrašyti, keliems asmenims buvo išleista nurodyta pinigų suma.
2.8. Kiek pinigų išleidote Lietuvoje?	Įrašoma, kiek kelionės metu būdamas Lietuvoje užsienietis išleido pinigų pagal išlaidų rūšis. Skiltyje „Valiuta“ nurodomas valiutos kodas, kuria užsienietis mokėjo.
<i>1. Apgyvendinimas</i>	Tai užsieniečių pinigai, sumokėti už nakvynę viešbutyje, poilsio namuose ar kitoje apgyvendinimo įstaigoje, įskaitant ir privatų apgyvendinimą.
<i>2. Maistas ir gėrimai</i>	
<i>2.1. restoranuose, kavinėse, baruose ir pan. įstaigose</i>	Užsieniečių išlaidos restoranuose, kavinėse, baruose ir kt.
<i>2.2. parduotuvėse</i>	Užsieniečio išlaidos mažmeninėje prekyboje ir turguje: gėrimai, maisto produktai užkandžiai ir kt.
<i>3. Transportas</i>	Užsieniečio išlaidos transportui Lietuvoje.
<i>3.1. degalai</i>	Užsieniečio išlaidos degalams, pirktiems Lietuvoje (degalai, pirkti parduoti neįtraukiami).
<i>3.2. transporto nuoma</i>	Užsieniečio išlaidos automobilio nuomai Lietuvoje.
<i>3.3. remontas</i>	Išlaidos variklinių transporto priemonių, motociklų, atsarginių dalių techninei priežiūrai ir remonto paslaugoms.
<i>3.4. viešasis transportas (įskaitant taksi)</i>	Užsieniečio išlaidos perkant keleivio bilietus važiuoti troleibusu, autobusu, laivu ar traukiniu bei važiuojant taksi Lietuvoje.
<i>4. Laisvalaikis ir kultūra</i>	Išlaidos gido paslaugoms, ekskursijoms, kultūros renginių, muziejų, parodų bilietams, išlaidos sportui, įrangai ir įrenginių nuomai, kazino ir azartiniam lošimams, poilsio parkų ir zoologijos sodų lankymui ir kitoms rekreacijos paslaugoms (mokesčiai už įėjimą ir kt.).
<i>5. Pirkiniai</i>	Išlaidos prekėms, pirktoms Lietuvoje.
<i>5.1. iš jų automobilis (-iai)</i>	Automobiliai pirkti perparduoti neįtraukiami.
<i>6. Kita</i>	Seminaro ar susitikimo išlaidos (dalyvio mokestis, fotokopijų, programų ir spausdintos medžiagos įsigijimo išlaidos), išlaidos pokalbiams telefonu, kitos (pvz., pašto paslaugos, filmo juostų ryškinimas, valiutos keitimo mokesčiai ir kt.).

7. Iš viso	<i>Jeigu užsienietis nurodė tik išlaidas „Iš viso“ (2.8 klausimo 7 atsakymas) arba užsienietis išlaidų išvis nenurodė, 2.8 lentelės skiltyje „Žymėti“ reikia pažymėti tas išlaidų rūšis, kurias jis turėjo kelionės metu.</i>
8. Keliems žmonėms (įskaitant ir Jus) skirtos nurodytos išlaidos?	Įrašoma, keliems asmenims buvo išleista nurodyta pinigų suma. <i>Pvz., į Lietuvą atvyko 4 asmenų šeima (2 suaugusieji ir 2 vaikai). Apklausiamas vienas šeimos narys, bet nurodoma, kad buvo mokėta už visus 4 asmenis.</i>
2.9. Kaip vertinate kelionę?	Įrašoma užsieniečio nuomonė apie kelionę Lietuvoje.
